

第48回 ブルネイ

Taka&Masa Hello!

Syuhairah Hi! I'm Syuhairah. Nice to meet you.

Taka それにしても海がキレイな感じだけど、どこなんだろうね。
Where are you now?

Syuhairah I'm in Brunei.

Masa You're in Brunei.

Taka Brunei ってどこだっけ?

Masa 東南アジアのブルネイって国だね。

Taka ブルネイね! I see.

Taka どういうビーチなんだろうね。キレイだけだね。
What is the name of the beach?

Syuhairah It is called Jerudong beach.

Masa It is called Jerudong beach.

Syuhairah Yes.

Taka I see. ジェルドンビーチ。行ってみたいね。シュハイラが住んでるところには他には何があるんだろうね。

Masa そうだ、聞いてみよっか。
Syuhairah! What else do you have in your town?

Syuhairah We have food carts and a market.

Masa You have food carts and a market.

Taka That's nice.

Masa 屋台とマーケット。

Taka いいねえ。

Masa Can you show us?

Syuhairah Sure! I'll show you.

Masa&Taka Thank you!

Taka We can see many food carts.

Masa We can see pineapples and watermelons.

Taka We see many tropical fruits.

Masa It's very Asian.
あ、なんだろう?

Taka&Masa What is that?

Syuhairah This is grilled fish.

Taka Grilled fish. I see. It looks delicious.

Masa Yes. It looks very good.

Taka How much is the grilled fish?

Syuhairah It is 6 Brunei dollars.

Taka It is 6 Brunei dollars.

Masa ブルネイ・ドルなんだね。

Taka 見たことない。ちょっと見てみたいね。

Masa Can we see Brunei dollars?

Syuhairah Sure.

Taka&Masa Wow! It's very colorful.

Taka 同じ人が書かれてるんだね。

Masa Who is that?

Syuhairah He is the King of Brunei.

Masa Oh! He is the King of Brunei.

Taka 日本だとないよね。全部同じお札に同じ人が(描かれてるのは)

Masa そうだね。色もね。

Taka 色で見分けてるのかな。じゃあ、次はマーケットを見せてもらいたいね。
Can you show us the market?

第48回 ブルネイ

Syuhairah Sure! Follow me.

Taka&Masa Thank you!

Masa It's a very cool boat.

Taka 海ぞいの街って感じがしてきたね。

Syuhairah We are here.

Taka&Masa Thank you!

Taka どんなものが売ってるか見てみたいね。
Can we see inside?

Syuhairah Sure.

Taka Thank you.

Masa We are so excited. We can see many fishes!

Taka&Masa Wow!

Taka イカみたい。イカ?
Is that squid?

Syuhairah Yes.

Taka Syuhairah, what seafood do you like?

Syuhairah I like shrimp.

Masa You like shrimp.

Syuhairah Yes. Taka, what seafood do you like?

Taka I like shrimp, too.

Syuhairah You can buy shrimp. Let me show you.

Taka&Masa Thank you!

Taka 日本のエビとちがうのかな?

Syuhairah Here they are. We are called udang galah.

Masa へえ～

Taka ウダンガラ? なんか青いね。

Masa あ、ホントだ!

Taka They have long and blue legs.

Taka They are very big!

Masa 食べごたえありそう!

Taka だね!

Taka 道路広いね。

Masa ね! 気持ち良さそうだね!
We can see many houses.

Taka ね! 住宅街かな?

Taka ここ? Is that your house?

Syuhairah Yes.

Masa It's a beautiful home.

Syuhairah This is our house.

Taka&Masa Wow!

Taka Your house is very beautiful.
座っている人がいるけど、お母さんかな?
Syuhairah? Who is that?

Syuhairah This is my mom, Suciwati. She is an English teacher.

Masa That is your mom, Suciwati.
She is an English teacher.
How are you doing?

Suciwati I'm good. Thank you.

Taka ちょっと今、思ったんだけど、この家ソファめ
ちゃくちゃ多くない?

Masa ね? 確かに。

Taka I can see many sofas.

Masa Why do you have so many sofas?

第48回 ブルネイ

Syuhairah Because, on my birthday, in Brunei, many relatives come.

Masa Because, on my birthday, in Brunei, many relatives come. I see.

Taka Relatives?

Masa relativeは親戚^{しんせき}だから、誕生日に親戚がいっぱい来るんだって。だからその時みんなで集まれるように。

Taka なるほど。

Masa That must be nice!

Syuhairah Yes.

Taka シュハイラの誕生日はいつなんだろうね。

Masa そうだね。

Taka Syuhairah, when is your birthday?

Syuhairah My birthday is the 16th of January.

Masa Your birthday is the 16th of January.

Taka 1月16日。

Masa 1月16日か。

Taka How old are you?

Syuhairah I am 13.

Taka I'm 29 years old.

Masa そういえば、シュハイラには兄弟っているのかな？

Taka Syuhairah, do you have any brothers or sisters?

Syuhairah Yes, I have two younger siblings.

Masa You have two younger siblings. siblingsは兄弟。

Taka 兄弟たちがいる。
Where are they?

Syuhairah They are in the dining room. I'll show you.

Masa&Taka Thank you.

Masa&Taka Hi!

Masa What is your name?

Syamil Syamil!

Suhaylah My name is Suhaylah.

Taka&Masa Syamil & Suhaylah.

Taka Nice to meet you.
なんかこれ、色々テーブルにならんでるけど、何だろうあれ。
What is that on the table?

Syuhairah It is called Kue. It is a snack in Brunei.

Masa That is called Kue.

Taka ブルネイではおなじみのお菓子だったりするのかな？
They are very colorful.

Masa They look delicious. I see many different kinds. Are they all Kue?

Syuhairah Yes.

Syuhairah All kinds of Kue use same ingredient. What is it?

Masa クエには共通の材料があります。それはなんでしょう？

Taka 共通感ないけどね。

Masa うん。左のやつちょっとあげギョウザっぽいよね。

Taka Is it udang galah?

Syuhairah No.

第48回 ブルネイ

Taka 市場の辺りで見かけたものがアツいと思うんだよね、Takaは。Is it pineapple?

Syuhairah No.

Masa Is it rice?

Syuhairah Yes, it is.

Masa How is it?

Syuhairah It's sweet.

Masa What's the flavor?

Syuhairah Rose.

Taka バラの香りってこと?

Masa おしゃれ!

Masa What a cute room!

Syuhairah Thank you!

Taka 机にパソコンがあるけど、オンライン授業とかそっち系なのかな?

Masa Do you use your computer for online school?

Syuhairah Yes.

Taka What subject do you like?

Syuhairah I like science.

Masa You like science.

Taka What do you want to be?

Syuhairah I want to be a scientist.

Taka That's great.

Masa You want to be a scientist.

Syuhairah I want to build robots that can help with the environment.

Masa ロボットを作って環境問題に取り組みたい。

Taka すごい志の高さ。

Masa すごいね。For example?

Syuhairah Robots can clean the ocean on the timer.

Masa on the timeじゃあ、自動的に海を掃除してくれるロボットを作りたい。

Taka Wow! That's great! That's a great idea.

Masa Yes. That's a great idea.

Taka 楽しみだね!

Syuhairah Taka&Masa, how was Brunei?

Taka It was very fun. I want to eat Kue.

Masa And I want to eat udang galah. We hope to see you again.

Taka See you! Bye!

Family Bye!